



Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2017
(OR. en)

13612/17

Διοργανικός φάκελος:
2016/0070 (COD)

SOC 677
EMPL 518
COMPET 698
MI 744
CODEC 1668
JUSTCIV 252

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 13153/17

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 6987/16 - COM(2016) 128 final + ADD 1 - ADD 2

Θέμα: Πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ του
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου
1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής
υπηρεσιών
- Γενική προσέγγιση

Στο παράρτημα περιλαμβάνεται για τις αντιπροσωπίες το κείμενο της γενικής προσέγγισης όσον αφορά την ανωτέρω οδηγία, που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο EPSCO κατά την 3569η σύνοδό του στις 23 Οκτωβρίου 2017.

Οι αλλαγές σε σχέση με την πρόταση της Επιτροπής (έγγρ. 6987/16) επισημαίνονται με **έντονα στοιχεία**, ενώ οι διαγραφές με [...]. Οι αλλαγές σε σχέση με την προηγούμενη συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας (παράρτημα I του έγγρ. 13153/17), οι οποίες εγκρίθηκαν κατά τη συνεδρίαση του Συμβουλίου, επισημαίνονται με **έντονα υπογραμμισμένα** στοιχεία, ενώ οι διαγραφές με [...].

[...]

**ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της...**

**για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ [...] σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο
πλαίσιο παροχής υπηρεσιών**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 53
παράγραφος 1 και το άρθρο 62,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

¹ ΕΕ C 75 της 10.3.2017, σ. 81.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, η ελευθερία εγκατάστασης και η ελεύθερη παροχή υπηρεσιών συνιστούν θεμελιώδεις αρχές της εσωτερικής αγοράς [...] και κατοχυρώνονται στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Η Ένωση αναπτύσσει περαιτέρω την εφαρμογή των αρχών αυτών με στόχο να εγγυηθεί ισότιμους όρους ανταγωνισμού για τις επιχειρήσεις και σεβασμό των δικαιωμάτων των εργαζομένων.
- (2) Η ελεύθερη παροχή υπηρεσιών περιλαμβάνει το δικαίωμα των επιχειρήσεων να παρέχουν υπηρεσίες σε άλλο κράτος μέλος, στο οποίο μπορούν να αποσπούν προσωρινά δικούς τους εργαζομένους για να παρέχουν εκεί [...] υπηρεσίες.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ένωση προωθεί την κοινωνική δικαιοσύνη και προστασία. Σύμφωνα με το άρθρο 9 της ΣΛΕΕ, [...] **κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών και των δράσεων της, η Ένωση συνεκτιμά τις απαιτήσεις που συνδέονται με την προαγωγή υψηλού επιπέδου απασχόλησης, με τη διασφάλιση της κατάλληλης κοινωνικής προστασίας και με την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού.**
- (4) Σχεδόν είκοσι έτη από την έκδοση της οδηγίας 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², έχει καταστεί αναγκαίο να εξεταστεί κατά πόσο εξακολουθεί να επιτυγχάνει τη σωστή ισορροπία μεταξύ της ανάγκης να προωθηθεί η ελεύθερη παροχή υπηρεσιών και της ανάγκης να προστατευτούν τα δικαιώματα των αποσπασμένων εργαζομένων.
- (5) Η αρχή της ίσης μεταχείρισης και η απαγόρευση κάθε διάκρισης λόγω ιθαγένειας κατοχυρώνονται στο δίκαιο της Ένωσης ήδη από τις ιδρυτικές Συνθήκες. Η αρχή της ισότητας των αμοιβών έχει εφαρμοσθεί μέσω του παράγωγου δικαίου όχι μόνο μεταξύ γυναικών και ανδρών, αλλά και μεταξύ εργαζομένων με συμβάσεις **ορισμένου** χρόνου και των συγκρίσιμων εργαζομένων με συμβάσεις αορίστου χρόνου, μεταξύ εργαζομένων με μερική απασχόληση και εργαζομένων με πλήρη απασχόληση **και** μεταξύ εργαζομένων μέσω εταιρειών προσωρινής απασχόλησης και των συγκρίσιμων εργαζομένων του έμμεσου εργοδότη.

² **Οδηγία 96/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 18 της 21.1.97, σ. 1).**

- (6) [...]
- (7) [...]
- (7α) Οι αρμόδιες εθνικές αρχές, σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία ή/και πρακτική, θα πρέπει να είναι σε θέση να επαληθεύουν ότι οι όροι [...] στέγασης για τους αποσπασμένους εργαζομένους που παρέχουν οι εργοδότες είναι σύμφωνοι με τις σχετικές εθνικές διατάξεις που ισχύουν στο κράτος μέλος υποδοχής και ενδέχεται να ισχύουν και για τους αποσπασμένους εργαζομένους.
- (7β) Οι αποσπασμένοι εργαζόμενοι, οι οποίοι αποστέλλονται προσωρινά σε άλλον τόπο εργασίας από τον συνήθη τόπο εργασίας τους στο έδαφος του κράτους μέλους όπου έχουν αποσπασθεί, θα πρέπει να λαμβάνουν τουλάχιστον τα ίδια επιδόματα [...] ή την ίδια επιστροφή εξόδων για την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού, διατροφής και στέγης των εργαζομένων που βρίσκονται εκτός της χώρας τους για επαγγελματικούς λόγους όπως ισχύει και για τους τοπικούς εργαζομένους στο εν λόγω κράτος μέλος. Το ίδιο θα πρέπει να ισχύει για τα έξοδα στα οποία υποβάλλεται ο αποσπασμένος εργαζόμενος όταν υποχρεούται να ταξιδέψει από και προς τον συνήθη τόπο εργασίας του στο κράτος μέλος στο οποίο έχει αποσπασθεί. Ωστόσο, ο σκληρός πυρήνας των δικαιωμάτων προστασίας δεν θα πρέπει να επεκτείνεται σε επιδόματα ή επιστροφή εξόδων που συνδέονται με [...] το γεγονός ότι εργαζόμενος, ο οποίος έχει αποσπασθεί κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 της οδηγίας 96/71/EK, είναι εκτός του κράτους μέλους στο οποίο συνήθως εργάζεται. Η διπλή καταβολή εξόδων ταξιδιού, διατροφής και στέγης πρέπει να αποφεύγεται.
- (8) Η απόσπαση είναι προσωρινού χαρακτήρα και ο αποσπασμένος εργαζόμενος επιστρέφει συνήθως στη χώρα προέλευσής του μετά την ολοκλήρωση της εργασίας για την οποία έχει αποσπασθεί. Ωστόσο, λαμβανομένης υπόψη της μακράς διάρκειας ορισμένων αποσπάσεων και αναγνωρίζοντας τη σχέση μεταξύ της αγοράς εργασίας της χώρας υποδοχής και των εργαζομένων που αποσπώνται για τέτοια μεγάλα χρονικά διαστήματα, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι, σε περίπτωση που η διάρκεια των περιόδων απόσπασης υπερβαίνει τους 12 μήνες, οι χώρες υποδοχής θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι επιχειρήσεις που αποσπούν εργαζομένους στο έδαφός τους εγγυώνται μία πρόσθετη δέσμη όρων που θα ισχύει υποχρεωτικά για τους εργαζομένους στο κράτος μέλος στο οποίο εκτελείται η εργασία.

- (9) Είναι αναγκαία η εξασφάλιση μεγαλύτερης προστασίας των εργαζομένων για τη διασφάλιση της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών σε δίκαιη βάση, τόσο βραχυπρόθεσμα όσο και μακροπρόθεσμα, ιδίως μέσω της αποφυγής της κατάχρησης των δικαιωμάτων που κατοχυρώνονται από τις Συνθήκες. Ωστόσο, οι κανόνες που εξασφαλίζουν τέτοιου είδους προστασία των εργαζομένων δεν δύνανται να θίγουν το δικαίωμα των επιχειρήσεων που αποσπούν εργαζομένους στο έδαφος άλλου κράτους μέλους να επικαλούνται την ελευθερία παροχής υπηρεσιών και για τις περιπτώσεις όπου η διάρκεια της απόσπασης υπερβαίνει τους 12 μήνες. Οποιαδήποτε διάταξη εφαρμόζεται στους εργαζομένους που αποσπώνται στο πλαίσιο απόσπασης που υπερβαίνει τους 12 μήνες πρέπει, συνεπώς, να είναι συμβατή με την προαναφερόμενη ελευθερία. Κατά πάγια νομολογία, οι περιορισμοί στην ελεύθερη παροχή υπηρεσιών είναι [...] αποδεκτοί μόνον εφόσον δικαιολογούνται από επιτακτικούς λόγους δημόσιου συμφέροντος και εφόσον είναι αναλογικοί και αναγκαίοι.
- (9α) Η πρόσθετη δέσμη όρων που πρέπει να εξασφαλίζεται από την επιχείρηση που αποσπά εργαζομένους σε άλλο κράτος μέλος θα πρέπει επίσης να καλύπτει τους εργαζομένους οι οποίοι αποσπώνται προς αντικατάσταση άλλων αποσπασμένων εργαζομένων, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω αντικαταστάσεις δεν χρησιμοποιούνται για να καταστρατηγηθούν οι κανόνες που θα ίσχυαν υπό άλλες συνθήκες.
- (9β) Όπως και στην περίπτωση της οδηγίας 96/71/EK, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004³ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης (ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1).

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης (ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1).

- (10) Λόγω του υψηλού βαθμού κινητικότητας που χαρακτηρίζει τη φύση της εργασίας στις διεθνείς οδικές μεταφορές, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στον τομέα αυτό εγείρει ιδιαίτερα νομικά ζητήματα και δυσχέρειες, [...] που θα αντιμετωπισθούν μέσω ειδικών κανόνων για τις οδικές μεταφορές, που θα συμβάλουν επίσης την καταπολέμηση της απάτης και των καταχρήσεων, στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για την κινητικότητα.
- (11) Σε μια ανταγωνιστική εσωτερική αγορά, οι πάροχοι υπηρεσιών δεν ανταγωνίζονται μόνο βάσει του εργασιακού κόστους, αλλά και **βάσει** παραγόντων όπως η παραγωγικότητα και η αποδοτικότητα, ή η ποιότητα και η καινοτομία των προϊόντων και των υπηρεσιών τους.
- (11α) **Η παρούσα οδηγία δεν πρέπει να θίγει σε καμία περίπτωση την άσκηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων που αναγνωρίζονται στα κράτη μέλη και στο επίπεδο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ή της ελευθερίας για απεργία ή για ανάληψη άλλων δράσεων που καλύπτονται από τα ειδικά συστήματα εργασιακών σχέσεων στα κράτη μέλη, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή/και πρακτική. Η παρούσα οδηγία δεν πρέπει να θίγει επίσης το δικαίωμα διαπραγμάτευσης, σύναψης και εφαρμογής συλλογικών συμβάσεων ούτε το δικαίωμα ανάληψης συλλογικής δράσης σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή/και πρακτική.**
- (12) Ανήκει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών να θεσπίζουν κανόνες σχετικά με τις αμοιβές σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία ή/και πρακτική. [...]
- (12α) **Η έννοια της «αμοιβής» θα πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία των ελάχιστων ορίων μισθού που έχουν διαμορφωθεί από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, χωρίς ωστόσο να περιορίζεται σε αυτά.**

(12β) [...] Κατά τη σύγκριση της αμοιβής που καταβάλλεται στον αποσπασμένο εργαζόμενο και της αμοιβής που καθορίζεται σύμφωνα με τους νόμους ή/και τις πρακτικές του κράτους μέλους στο οποίο έχει αποσπασθεί ο εργαζόμενος, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη το ακαθάριστο ποσό της αμοιβής. Είναι μάλλον σκόπιμο να συγκρίνονται τα συνολικά ακαθάριστα ποσά αμοιβής και όχι επιμέρους στοιχεία αμοιβής που καθίστανται υποχρεωτικά κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 [...]. Προκειμένου να εξασφαλισθεί η διαφάνεια και να βοηθούνται οι αρμόδιες αρχές κατά τη διενέργεια εξακριβώσεων και ελέγχων, είναι ωστόσο αναγκαίο να μπορούν τα στοιχεία, τα οποία αποτελούν τμήμα της αμοιβής, να προσδιορισθούν με επαρκή λεπτομέρεια σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο και την πρακτική του κράτους μέλους αποστολής. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 της οδηγίας 96/71/EK, τα σχετικά με την απόσπαση επιδόματα πρέπει να θεωρούνται τμήμα της αμοιβής. Τα εν λόγω επιδόματα πρέπει ως εκ τούτου να ληφθούν υπόψη για τη σύγκριση, εκτός εάν αφορούν δαπάνες που προκλήθηκαν πράγματι λόγω της απόσπασης, όπως τα έξοδα ταξιδιού, διατροφής και στέγης.

(12γ) (νέα) Τα σχετικά με την απόσπαση επιδόματα συχνά εξυπηρετούν διαφόρους σκοπούς. Εφόσον σκοπός τους είναι η επιστροφή εξόδων που προέκυψαν λόγω της απόσπασης, όπως τα έξοδα ταξιδιού, διατροφής και στέγης, η οδηγία 96/71/EK προβλέπει ότι δεν θεωρούνται τμήμα της αμοιβής. Λόγω της σημασίας των σχετικών με την απόσπαση επιδομάτων, θα πρέπει να αποφεύγεται η αβεβαιότητα ως προς το ποια τμήματα των σχετικών με την απόσπαση επιδομάτων διατίθενται για την επιστροφή εξόδων. Τα εν λόγω επιδόματα πρέπει να θεωρούνται ότι καταβάλλονται ως επιστροφή εξόδων εκτός εάν οι όροι που απορρέουν από νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις, συλλογικές συμβάσεις ή συμβατικές συμφωνίες που εφαρμόζονται στη σχέση εργασίας καθορίζουν ποια μέρη του επιδόματος διατίθενται για την επιστροφή εξόδων.

(13) Τα στοιχεία της αμοιβής και άλλοι όροι εργασίας και απασχόλησης σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή συλλογικές συμβάσεις οι οποίες έχουν αναγορευθεί σε κανόνες γενικής εφαρμογής θα πρέπει να είναι σαφή και διαφανή για όλους τους παρόχους υπηρεσιών και τους αποσπασμένους εργαζομένους. Δικαιολογείται, συνεπώς, πέραν των απαιτήσεων του άρθρου 5 της οδηγίας 2014/67/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵, να επιβληθεί στα κράτη μέλη η υποχρέωση να δημοσιεύουν τα συστατικά στοιχεία της αμοιβής και τους πρόσθετους όρους που ισχύουν στην μακροπρόθεσμη απόσπαση, στον ενιαίο ιστότοπο που προβλέπεται από το εν λόγω άρθρο. [...] Η αναλογικότητα των οποιωνδήποτε κυρώσεων εις βάρος παρόχου υπηρεσιών λόγω μη συμμόρφωσης προς τους όρους εργασίας και απασχόλησης που πρέπει να εξασφαλίζονται στους αποσπασμένους εργαζόμενους μπορεί να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, αν οι πληροφορίες που περιέχει ο ενιαίος εθνικός ιστότοπος σχετικά με τους όρους απασχόλησης παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2014/67/ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού της αυτονομίας των κοινωνικών εταίρων. [...]

(14) [...]

(14α) [...]

(14β νέα) Στο πλαίσιο της καταπολέμησης της απάτης σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων, η ευρωπαϊκή πλατφόρμα με σκοπό την ενίσχυση της συνεργασίας προς αντιμετώπιση της αδήλωτης⁶ εργασίας που δημιουργήθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2016/344 πρέπει, στο πλαίσιο της εντολής της, να συμμετέχει στην παρακολούθηση και την αξιολόγηση των περιπτώσεων απάτης, που θα πρέπει να καθίστανται ανώνυμες ανάλογα με την περίπτωση, να βελτιώνουν την εφαρμογή και την αποτελεσματικότητα της διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, να αναπτύσσουν μηχανισμούς προειδοποίησης και να προσφέρουν βοήθεια και υποστήριξη για ενισχυμένη διοικητική συνεργασία και ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των γραφείων διασύνδεσης. Στο πλαίσιο αυτό, η πλατφόρμα πρέπει να συνεργάζεται στενά με την επιτροπή εμπειρογνομόνων για την απόσπαση εργαζομένων.

⁵ Οδηγία 2014/67/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για την εφαρμογή της οδηγίας 96/71/ΕΚ σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 σχετικά με τη διοικητική συνεργασία μέσω του Συστήματος Πληροφόρησης για την εσωτερική αγορά («κανονισμός IMI») (ΕΕ L 159 της 28.5.2014, σ. 11).

⁶ Απόφαση (ΕΕ) 2016/344 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί δημιουργίας ευρωπαϊκής πλατφόρμας με σκοπό την ενίσχυση της συνεργασίας προς την αντιμετώπιση της αδήλωτης εργασίας (ΕΕ L 65 της 11.3.2016, σ.12).

(14γ νέα) Ο διεθνής χαρακτήρας ορισμένων περιπτώσεων απάτης ή καταχρήσεων σε σχέση με την απόσπαση εργαζομένων δικαιολογεί συγκεκριμένα μέτρα που αποσκοπούν στην ενίσχυση της διακρατικής διάστασης των επιθεωρήσεων, ερευνών και ανταλλαγών πληροφοριών μεταξύ των αρμοδίων αρχών των ενδιαφερομένων κρατών μελών. Για τον σκοπό αυτόν, στο πλαίσιο της διοικητικής συνεργασίας που προβλέπεται στην οδηγία 96/71 και στην οδηγία 2014/67/ΕΕ, ιδίως στο άρθρο 7 παράγραφος 4, οι αρμόδιες εθνικές αρχές πρέπει να διαθέτουν τα απαραίτητα μέσα προειδοποίησης για τέτοιες περιπτώσεις καθώς και ανταλλαγής πληροφοριών με σκοπό την πρόληψη και την καταστολή των εν λόγω μορφών απάτης. Η ευρωπαϊκή πλατφόρμα αποτελεί, στο πλαίσιο της εντολής της, το δέον πλαίσιο για τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών.

(15) Η οδηγία 2008/104/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ περί της εργασίας μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης εκφράζει την αρχή ότι οι βασικοί όροι εργασίας και απασχόλησης που εφαρμόζονται στους εργαζομένους μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης θα πρέπει να είναι τουλάχιστον εκείνοι που θα ίσχυαν για τους εργαζομένους αυτούς εάν είχαν προσληφθεί από τον έμμεσο εργοδότη για να καταλάβουν την ίδια θέση. Η αρχή αυτή θα πρέπει επίσης να ισχύει για τους εργαζομένους μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης που αποσπώνται σε άλλο κράτος μέλος. **Όταν ισχύει η αρχή αυτή, ο έμμεσος εργοδότης πρέπει να ενημερώνει την εταιρεία προσωρινής απασχόλησης σχετικά με τις συνθήκες εργασίας και την αμοιβή που εφαρμόζεται στους εργαζομένους της. Τα κράτη μέλη μπορούν υπό ορισμένες προϋποθέσεις να προβλέπουν εξαιρέσεις από την αρχή της ίσης μεταχείρισης και της ίσης αμοιβής σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3 της οδηγίας περί της εργασίας μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης. Όταν ισχύει η εξαίρεση αυτή, η εταιρεία προσωρινής απασχόλησης δεν χρειάζεται τις πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες εργασίας του έμμεσου εργοδότη και, επομένως, δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται η απαίτηση παροχής πληροφοριών. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι ο έμμεσος εργοδότης ενημερώνει την εταιρεία προσωρινής απασχόλησης σχετικά με τους αποσπασμένους εργαζομένους που εργάζονται προσωρινά σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος στο οποίο έχουν αποσπασθεί, προκειμένου να παρέχεται στον εργοδότη η δυνατότητα να εφαρμόζει, ανάλογα με την περίπτωση, τους όρους εργασίας και απασχόλησης που είναι οι πλέον ευνοϊκοί για τον αποσπασμένο εργαζόμενο.**

⁷ Οδηγία 2008/104/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, περί της εργασίας μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης (ΕΕ L 327, 5.12.2008, σ. 9).

- (16) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011⁸, τα κράτη μέλη ανέλαβαν να συνοδεύουν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα στα οποία θα επεξηγείται η σχέση ανάμεσα στα συστατικά στοιχεία μιας οδηγίας και στα αντίστοιχα μέρη των νομοθετικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Σε ό,τι αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί δικαιολογημένη τη διαβίβαση τέτοιων εγγράφων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις στην οδηγία 96/71/EK

Η οδηγία 96/71/EK τροποποιείται [...] ως εξής:

(1) [...]

(2) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν **ότι, ανεξάρτητα από το δίκαιο που διέπει** τη σχέση εργασίας, οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εγγυώνται στους εργαζομένους **οι οποίοι είναι** αποσπασμένοι στο έδαφός τους τους όρους εργασίας και απασχόλησης που καλύπτουν τα ακόλουθα ζητήματα και καθορίζονται στο κράτος μέλος στο οποίο εκτελείται η εργασία από:
 - νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις ή/και
 - συλλογικές συμβάσεις ή διαιτητικές αποφάσεις οι οποίες έχουν αναγορευθεί σε κανόνες γενικής εφαρμογής κατά την έννοια της παραγράφου 8:

⁸ ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

- α) μέγιστες περίοδοι εργασίας και ελάχιστες περίοδοι ανάπαυσης,
- β) ελάχιστη διάρκεια ετήσιας αδείας μετ' αποδοχών,
- γ) αμοιβές, συμπεριλαμβανομένων των αποζημιώσεων υπερωριακής εργασίας· το παρόν σημείο δεν εφαρμόζεται στα συμπληρωματικά επαγγελματικά συνταξιοδοτικά συστήματα,
- δ) όροι θέσης εργαζομένων στη διάθεση επιχειρήσεων, ιδίως από επιχειρήσεις προσωρινής απασχόλησης,
- ε) υγεία, ασφάλεια και υγιεινή στην εργασία,
- στ) προστατευτικά μέτρα σχετικά με τους όρους εργασίας και απασχόλησης των γυναικών σε κατάσταση εγκυμοσύνης ή λοχείας, των παιδιών και των νέων,
- ζ) ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών και άλλες διατάξεις κατά των διακρίσεων,
- ζα) [...]
- ζβ) **επιδόματα [...] ή επιστροφή εξόδων για την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού, διατροφής και στέγης των εργαζομένων που βρίσκονται εκτός της χώρας τους για επαγγελματικούς λόγους· το παρόν σημείο εφαρμόζεται αποκλειστικά για τα έξοδα ταξιδιού, διατροφής και στέγης αποσπασμένων εργαζομένων όταν υποχρεούνται να ταξιδέψουν από και προς τον συνήθη τόπο εργασίας τους στο κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου έχουν αποσπασθεί ή όταν τοποθετούνται προσωρινά από την εργοδοσία τους σε άλλον τόπο εργασίας από τον συνήθη. Δεν ισχύει για επιδόματα ή επιστροφές εξόδων που σχετίζονται με το γεγονός ότι ο εργαζόμενος, κατά τη διάρκεια της απόσπασης που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, είναι εκτός του κράτους μέλους στο οποίο συνήθως εργάζεται.**

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, **η έννοια της αμοιβής καθορίζεται από το εθνικό δίκαιο ή/και την πρακτική του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου έχουν αποσπασθεί οι εργαζόμενοι και καλύπτει όλα τα στοιχεία αμοιβής που καθίστανται υποχρεωτικά από εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις, συλλογικές συμβάσεις ή διαιτητικές αποφάσεις οι οποίες έχουν αναγορευθεί σε κανόνες γενικής εφαρμογής ή/και, ελλείψει συστήματος αναγόρευσης συλλογικών συμβάσεων ή διαιτητικών αποφάσεων σε κανόνες γενικής εφαρμογής, άλλες συλλογικές συμβάσεις ή διαιτητικές αποφάσεις κατά την έννοια της παραγράφου 8 δεύτερο εδάφιο, στο εν λόγω κράτος μέλος [...].**

Με την επιφύλαξη του άρθρου 5 της οδηγίας 2014/67/ΕΕ, τα κράτη μέλη δημοσιεύουν στον ενιαίο επίσημο εθνικό ιστότοπο [...], που αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο, πληροφορίες σχετικά με:

- (α) τα συστατικά στοιχεία της αμοιβής σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο· και**
- (β) όλους τους όρους εργασίας και απασχόλησης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο -α).**

Εάν οι πληροφορίες στον ενιαίο, επίσημο εθνικό ιστότοπο δεν αναφέρουν, όπως ορίζει το άρθρο 5 της οδηγίας 2014/67/ΕΕ, ποιοι όροι εργασίας και απασχόλησης είναι εφαρμοστέοι, τούτο μπορεί να λαμβάνεται υπόψη, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική, κατά τον καθορισμό των κυρώσεων σε περίπτωση παράβασης των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται βάσει της παρούσας οδηγίας.

αα) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1(-α) Όταν η πραγματική διάρκεια της απόσπασης υπερβαίνει τους 12 μήνες, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, ανεξάρτητα από το δίκαιο που διέπει τη σχέση εργασίας, οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εγγυώνται στους εργαζομένους που είναι αποσπασμένοι στο έδαφός τους, επιπλέον των όρων εργασίας και απασχόλησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, όλους τους εφαρμοστέους όρους εργασίας και απασχόλησης οι οποίοι καθορίζονται στο κράτος μέλος στο οποίο εκτελείται η εργασία:

- α) από νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις ή/και
- β) από συλλογικές συμβάσεις ή διαιτητικές αποφάσεις οι οποίες έχουν αναγορευθεί σε κανόνες γενικής εφαρμογής κατά την έννοια της παραγράφου 8.

Το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου δεν εφαρμόζεται στα ακόλουθα θέματα:

- α) διαδικασίες, διατυπώσεις και όροι για τη σύναψη και τη λύση της συμβάσεως εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των ρητρών μη άσκησης ανταγωνισμού·
- β) συμπληρωματικά επαγγελματικά συνταξιοδοτικά συστήματα.

Το κράτος μέλος στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία, με βάση αιτιολογημένη κοινοποίηση παρόχου υπηρεσιών, παρατείνει στους 18 μήνες την περίοδο πριν από την οποία εφαρμόζονται οι διατάξεις της παρούσας παραγράφου.

Όταν η επιχείρηση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 αντικαθιστά έναν αποσπασμένο εργαζόμενο με άλλον αποσπασμένο εργαζόμενο που εκτελεί την ίδια εργασία στον ίδιο τόπο, η διάρκεια της απόσπασης, για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, είναι η αθροιστική διάρκεια των περιόδων απόσπασης των ενδιαφερόμενων μεμονωμένων εργαζομένων.

Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η έννοια 'ίδια εργασία στον ίδιο τόπο' καθορίζεται λαμβάνοντας μεταξύ άλλων υπόψη τη φύση της παρεχόμενης υπηρεσίας, το επιτελούμενο έργο και τη διεύθυνση ή τις διευθύνσεις του τόπου εργασίας.»

β) [...]

γ) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1β. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 **στοιχείο γ)** εξασφαλίζουν στους αποσπασμένους εργαζομένους τους ίδιους όρους εργασίας και απασχόλησης που εφαρμόζονται, σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2008/104/EK [...] στους προσωρινά απασχολούμενους που διατίθενται από εταιρείες προσωρινής απασχόλησης εγκατεστημένες στο κράτος μέλος όπου εκτελείται η εργασία.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο έμμεσος εργοδότης ενημερώνει τις επιχειρήσεις του άρθρου 1 παράγραφος 3 στοιχείο γ) για:

1) τους όρους που εφαρμόζει όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας και την αμοιβή εφόσον καλύπτεται από το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου και

2) τους αποσπασμένους εργαζομένους που εκτελούν προσωρινά εργασία σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος στο οποίο έχουν αποσπασθεί.»

γα) Η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι παράγραφοι 1 έως 6 δεν εμποδίζουν την εφαρμογή όρων απασχόλησης και εργασίας ευνοϊκότερων για τους εργαζομένους.

Τα σχετικά με την απόσπαση επιδόματα θεωρούνται ως τμήμα της αμοιβής, εφόσον δεν καταβάλλονται υπό μορφή επιστροφής των εξόδων που προκλήθηκαν πράγματι λόγω της απόσπασης, όπως τα έξοδα ταξιδιού, στέγης και διατροφής. Εφόσον από τους όρους εργασίας και απασχόλησης που ισχύουν για την εργασιακή σχέση δεν προκύπτει αν στοιχεία σχετικού με την απόσπαση επιδόματος καταβάλλονται ως επιστροφή εξόδων ή αποτελούν τμήμα της αμοιβής και, εν τούτοις περιπτώσει, ποια στοιχεία είναι αυτά, τότε ολόκληρο το επίδομα θεωρείται καταβληθέν ως επιστροφή εξόδων που προέκυψαν πράγματι λόγω της αποσπάσεως.

δ) Η παράγραφος 9 τροποποιείται ως ακολούθως:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 1β), τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εγγυώνται στους εργαζομένους, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 στοιχείο γ), το ευεργέτημα των όρων, **πλην εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1β),** που ισχύουν για τους προσωρινούς εργαζομένους στο κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου εκτελείται η εργασία.»

ε) [...] Η παράγραφος 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10. Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη, τηρουμένων των διατάξεων της Συνθήκης, να επιβάλλουν, επί ίσοις όροις, στις εθνικές επιχειρήσεις και στις επιχειρήσεις άλλων κρατών, όρους εργασίας και απασχόλησης όσον αφορά ζητήματα πέραν εκείνων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο, εφόσον πρόκειται για διατάξεις δημόσιας τάξης.»

(3) Η πρώτη παράγραφος του παραρτήματος τροποποιείται ως εξής:

«Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 περιλαμβάνουν όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με τον τομέα των οικοδομών με σκοπό την κατασκευή, την αποκατάσταση, την τακτική συντήρηση, τη μετατροπή ή την κατεδάφιση οικοδομών, και συγκεκριμένα τις ακόλουθες εργασίες:»

1. Τα κράτη μέλη **θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο 3 έτη από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας**, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία [...]. Κοινοποιούν **αμέσως στην Επιτροπή [...]** το κείμενο των εν λόγω μέτρων.

[...] Εφαρμόζουν τα μέτρα αυτά από την συμπλήρωση 4 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας. Μέχρι την εν λόγω ημερομηνία, [...] η οδηγία 96/71/EK συνεχίζει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τη διατύπωση που ισχύει πριν από τις τροποποιήσεις που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα εν λόγω **μέτρα**, αυτά περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

- 2(-α)(**νέα**) **Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στον τομέα των οδικών μεταφορών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος μιας νομοθετικής πράξης για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/22/EK όσον αφορά τις απαιτήσεις ελέγχου και για τη θέσπιση ειδικών κανόνων όσον αφορά την οδηγία 96/71/EK και την οδηγία 2014/67/ΕΕ για την απόσπαση οδηγών στον τομέα των οδικών μεταφορών (προσωρινή μετάφραση).**

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.
3. Η Επιτροπή **προβαίνει σε επανεξέταση της εφαρμογής και της εκτέλεσης της παρούσας οδηγίας. Οκτώ έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και την εκτέλεση της παρούσας οδηγίας και προτείνει, κατά περίπτωση, τις αναγκαίες αλλαγές και τροποποιήσεις στην παρούσα οδηγία.**

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
